



Heath Brook and Dewey Schools

Back to School Activities and Orientation Important Dates and Information

- **Thursday, August 14, 2025 - 10:00 AM and 10:30 AM - Small Group tours for families of students on IEPs.** School Principals Mrs. Corcoran and Mrs. Bosworth will be facilitating short building tours. These are smaller group tours and will focus on general areas within the building. No sign up required.
- **Monday August 25, 2025 - 3:45-4:15 - K/1-Sensory Friendly Open House-Meet your child's DLC teacher.** For students who will be attending our K/1 Developmental or Therapeutic Learning Centers, we invite you and your family to meet with your DLC/TLC teacher prior to the larger group Kindergarten Orientation. You will then be invited to attend your child's assigned homeroom orientation for Kindergarten.
- **Monday August 25, 2025 - 4:15-5:45 - Kindergarten Orientation** (detailed schedule to follow). PAC playground social for Kindergarten students following orientation from 5:45-6:30.
- **Tuesday, August 26, 2025 - Preschool Orientation** (detailed schedule to follow). PAC playground social for preschool students following orientation.
 - 3:00-3:30 - AM Preschool and DLC Preschool, Playground Social 3:30-4:15
 - 3:45-4:15 - PM Preschool, Playground Social 4:15-5:00
- **Tuesday, August 26, 2025 - 4:30-5:00 Grade 1 School Walkthrough** - If you wish for your child to see where their homeroom is located, please join us during this timeframe. Please note, *all classrooms will be locked, but the hallway will be open to walk through.* PAC playground social for Grade 1 students will be following the walkthrough from 5:00-5:45.
- **Wednesday, September 17, 2025 - 5:30-7:00-Grade 1 Open House for Parents Only**



Heath Brook and Dewing Schools



Aktivite pou retounen lekòl ak oryantasyon

Dat ak enfòmasyon enpòtan

- **Jedi 14 out 2025 - 10:00 AM ak 10:30 AM - Vizit ti gwoup pou fanmi elèv ki sou IEP yo.**
Direktè lekòl Madam Corcoran ak Madam Bosworth pral fasilite vizit kout nan bilding yo. Sa yo se vizit pi piti gwoup epi yo pral konsantre sou zòn jeneral nan bilding nan. Pa gen okenn enskripsyon obligatwa.
- **Lendi 25 out 2025 - 3:45-4:15 - K/1-Sensory Friendly Open House-Rankontre pwofesè DLC pitit ou a.** Pou elèv ki pral ale nan Sant Devlopmantral oswa Terapetik Sant K/1 nou yo, nou envite ou menm ak fanmi ou pou rankontre ak pwofesè DLC/TLC ou anvan oryantasyon nan jadendanfan ki pi gwo gwoup la. Lè sa a, y ap envite w ale nan oryantasyon pitit ou a bay pou klas matènèl.
- **Lendi 25 out 2025- 4:15-5:45 - Oryantasyon nan jadendanfan** (Orè detaye pou swiv). Lakou rekreyasyon sosyal PAC pou elèv Jadendanfan apre oryantasyon ant 5:45-6:30.
- **Madi 26 out 2025 - Oryantasyon nan lekòl matènèl** (orè detaye pou swiv). Sosyal lakou rekreyasyon PAC pou elèv preskolè apre oryantasyon.
 - 3:00-3:30 - AM Lekòl Matènèl ak DLC Lekòl Matènèl, Lakou Rekreyasyon Sosyal 3:30-4:15
 - 3:45-4:15 - PM Lekòl matènèl, lakou rekreyasyon sosyal 4:15-5:00
- **Madi 26 out 2025 - 4:30-5:00 Grade 1 School Walkthrough** - Si w vle pou pitit ou a wè ki kote sal lakay li ye, tanpri rantre nan nou pandan peryòd sa a. Tanpri sonje, *tout salklas yo pral fèmen, men koulwa a ap louvri pou mache*. Sosyal lakou rekreyasyon PAC pou elèv 1ye ane yo pral swiv demach la soti 5:00-5:45.
- **Mèkredi 17 septanm 2025 - 5:30-7:00**-Klas 1 Open House pou *Paran Sèlman*



Heath Brook and Dewing Schools



Atividades e Orientação de Volta às Aulas

Datas e informações importantes

- **Quinta-feira, 14 de agosto de 2025- 10h00 e 10h30 - Passeios em pequenos grupos para famílias de alunos com PEIs.** As diretoras da escola, Sra. Corcoran e Sra. Bosworth, facilitarão visitas curtas ao prédio. Essas visitas serão para grupos menores e se concentrarão nas áreas gerais do prédio. Não é necessário fazer inscrição.
- **Segunda-feira, 25 de agosto de 2025- 3:45-4:15 -K/1 - Portas abertas para crianças com necessidades sensoriais - Conheça o professor de DLC do seu filho.** Para os alunos que frequentarão nossos Centros de Aprendizagem Terapêutica ou de Desenvolvimento do Jardim de Infância (K/1), convidamos você e sua família a se reunirem com o professor de DLC/TLC antes da Orientação do Jardim de Infância para o grupo maior. Em seguida, vocês serão convidados a participar da orientação da sala de aula designada para o Jardim de Infância do seu filho.
- **Segunda-feira, 25 de agosto de 2025- 4h15-5h45 - Orientação do jardim de infância**(programação detalhada a seguir). PAC, evento social no playground para alunos do Jardim de Infância, após orientação, das 17h45 às 18h30.
- **Terça-feira, 26 de agosto de 2025- Orientação Pré-Escolar**(programação detalhada a seguir). Atividades sociais do PAC no playground para alunos da pré-escola após orientação.
 - 3:00-3:30 - AM Pré-escola e DLC Pré-escola, Playground Social 3:30-4:15
 - 15h45-16h15 - Pré-escola, recreação infantil 16h15-17h
- **Terça-feira, 26 de agosto de 2025- 16h30-17h00 - Passeio escolar da 1ª série** -Se você deseja que seu filho veja onde fica a sala de aula, junte-se a nós durante esse período. Observe que: *todas as salas de aula estarão trancadas, mas o corredor estará aberto para circulação.* O evento social do PAC para alunos do 1º ano seguirá o passeio das 17h00 às 17h45.
- **Quarta-feira, 17 de setembro de 2025- 5:30-7:00-** Portas abertas para a 1ª série *Somente para pais*



Heath Brook and Dewing Schools



Actividades y orientación de regreso a clases

Fechas e información importantes

- **Jueves, 14 de agosto de 2025**- 10:00 AM y 10:30 AM - Visitas guiadas para grupos pequeños para familias de estudiantes con IEP. Las directoras de la escuela, la Sra. Corcoran y la Sra. Bosworth, ofrecerán visitas breves al edificio. Estas visitas son para grupos pequeños y se centrarán en áreas generales del edificio. No es necesario registrarse.
- **Lunes 25 de agosto de 2025**- 3:45-4:15 - Jornada de puertas abiertas sensoriales para K/1: conozca al maestro DLC de su hijo. Para los estudiantes que asistirán a nuestros Centros de Aprendizaje Terapéutico o de Desarrollo K/1, los invitamos a usted y a su familia a reunirse con su maestro de DLC/TLC antes de la orientación grupal de kínder. Posteriormente, se les invitará a asistir a la orientación del aula asignada a su hijo/a para kínder.
- **Lunes 25 de agosto de 2025**- 4:15-5:45 - Orientación de jardín de infantes (horario detallado a continuación) Reunión social en el patio de juegos del PAC para estudiantes de jardín de infantes después de la orientación de 5:45 a 6:30.
- **Martes 26 de agosto de 2025**- **Orientación preescolar** (horario detallado a continuación) Reunión social en el patio de juegos del PAC para estudiantes de preescolar después de la orientación.
 - 3:00-3:30 AM Preescolar y Preescolar DLC, Área de juegos social 3:30-4:15
 - 3:45-4:15 PM Preescolar, Área de juegos social 4:15-5:00
- **Martes 26 de agosto de 2025**- 4:30-5:00 Recorrido por la escuela de 1.er grado - Si desea que su hijo/a vea dónde se encuentra su aula, por favor, acompáñenos durante este periodo. Tenga en cuenta que... *Todas las aulas estarán cerradas, pero el pasillo estará abierto para caminar.* La reunión social en el patio de juegos del PAC para los estudiantes de primer grado será después del recorrido de 5:00 a 5:45.
- **Miércoles 17 de septiembre de 2025**- 5:30-7:00 - Jornadas de puertas abiertas de 1.er grado para *Sólo padres*



Heath Brook and Dewing Schools



Hoạt động và định hướng trở lại trường Ngày và thông tin quan trọng

- **Thứ năm, ngày 14 tháng 8 năm 2025- 10:00 sáng và 10:30 sáng - Các chuyến tham quan nhóm nhỏ dành cho gia đình của học sinh theo IEP.** Hiệu trưởng nhà trường, cô Corcoran và cô Bosworth, sẽ hướng dẫn các chuyến tham quan ngắn. Đây là những chuyến tham quan theo nhóm nhỏ và sẽ tập trung vào các khu vực chung bên trong tòa nhà. Không cần đăng ký.
- **Thứ Hai, ngày 25 tháng 8 năm 2025- 3:45-4:15 -K/1-Ngày hội mở cửa thân thiện với giác quan-Gặp gỡ giáo viên DLC của con bạn.** Đối với những học sinh sẽ theo học tại các Trung tâm Học tập Phát triển hoặc Trị liệu K/1 của chúng tôi, chúng tôi trân trọng kính mời quý phụ huynh và gia đình đến gặp giáo viên DLC/TLC trước buổi Định hướng Mẫu giáo nhóm lớn. Sau đó, quý phụ huynh sẽ được mời tham dự buổi định hướng lớp mẫu giáo được chỉ định cho con em mình.
- **Thứ Hai, ngày 25 tháng 8 năm 2025- 4:15-5:45 - Định hướng mẫu giáo**(lịch trình chi tiết sẽ thông báo sau). Sân chơi giao lưu PAC dành cho học sinh mẫu giáo sau buổi định hướng từ 5:45-6:30.
- **Thứ Ba, ngày 26 tháng 8 năm 2025- Định hướng mầm non**(lịch trình chi tiết sẽ được thông báo sau). Sân chơi giao lưu PAC dành cho học sinh mầm non sau buổi định hướng.
 - 3:00-3:30 - Sáng Mẫu giáo và Mẫu giáo DLC, Sân chơi Xã hội 3:30-4:15
 - 3:45-4:15 - Chiều Mẫu giáo, Sân chơi Giao lưu 4:15-5:00
- **Thứ Ba, ngày 26 tháng 8 năm 2025- 4:30-5:00 Hướng dẫn học sinh lớp 1**-Nếu quý vị muốn con em mình biết được vị trí lớp học của mình, vui lòng tham gia cùng chúng tôi trong khoảng thời gian này. Xin lưu ý: *tất cả các lớp học sẽ bị khóa, nhưng hành lang sẽ mở để đi qua.* Sân chơi giao lưu PAC dành cho học sinh lớp 1 sẽ diễn ra theo hướng dẫn từ 5:00-5:45.
- **Thứ tư, ngày 17 tháng 9 năm 2025- 5:30-7:00- Ngày hội mở cửa lớp 1***Chỉ dành cho phụ huynh*



Heath Brook and Dewing Schools



Мероприятия и ориентация по возвращению в школу Важные даты и информация

- **Четверг, 14 августа 2025 г.- 10:00 и 10:30** - Экскурсии в небольших группах для семей студентов, обучающихся по индивидуальным образовательным программам. Директора школы, миссис Коркоран и миссис Босуорт, проведут короткие экскурсии по зданию. Это экскурсии для небольших групп, которые будут посвящены общим помещениям внутри здания. Регистрация не требуется.
- **Понедельник, 25 августа 2025 г.- 3:45-4:15** -День открытых дверей для детей младшего возраста (K/1) – познакомьтесь с преподавателем дошкольного образования (DLC) вашего ребенка. Учащимся, которые будут посещать наши развивающие или терапевтические учебные центры для детей младшего и среднего школьного возраста, мы приглашаем вас и вашу семью на встречу с преподавателем развивающих или терапевтических курсов до начала ориентации в детском саду для всей группы. После этого вас пригласят на классный час вашего ребёнка перед поступлением в детский сад.
- **Понедельник, 25 августа 2025 г.- 4:15-5:45** - Ориентация в детском саду(Подробное расписание появится позже). Общение на игровой площадке PAC для воспитанников детского сада после ориентации с 17:45 до 18:30.
- **Вторник, 26 августа 2025 г.- Дошкольная ориентация**(Подробное расписание появится позже). Встреча на игровой площадке PAC для дошкольников после ознакомительной встречи.
 - 3:00-3:30 — дошкольное учреждение и дошкольное учреждение DLC, игровая площадка, общение 3:30-4:15
 - 15:45-16:15 — дошкольное учреждение, игровая площадка, общение 16:15-17:00
- **Вторник, 26 августа 2025 г.- 4:30-5:00 Обзор школы 1-го класса** -Если вы хотите, чтобы ваш ребёнок увидел, где находится его классный кабинет, пожалуйста, присоединяйтесь к нам в это время. Обратите внимание: все классы будут закрыты, но коридор будет